
ROSA CARAMELO

Texto de ADELA TURÍN

Ilustraciones de NELLA BOSNIA

Traducción de XOSÉ BALLESTEROS

Encuadernado en cartón. 21,5 x 27 cm. 40 pág. 15 €.

Rosa caramelo (castellano)
ISBN 978-84-8464-798-0. Clásicos contemporáneos.

Rosa caramelo (gallego)
ISBN 978-84-8464-799-7. Tras os montes.

Rosa caramel (catalán)
ISBN 978-84-8464-830-7. Clàssics contemporanis.

Arrosa eta leuna (euskera)
ISBN 978-84-7681-787-2. Gaur egungo klasikoak.

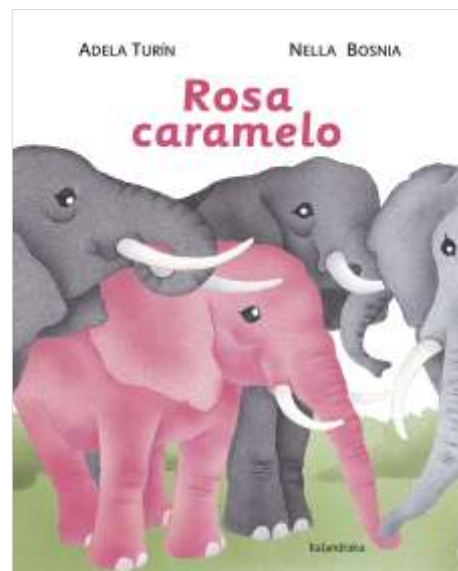
Rosa rebuçado (portugués)
ISBN 978-989-8205-84-1. Clássicos contemporáneos.

–Pequeñas –les decían los papás–, si no coméis todas las anémonas, si no acabáis las peonías, nunca llegaréis a ser tan hermosas y rosadas como vuestras mamás, y nunca tendréis los ojos brillantes, y nadie querrá casarse con vosotras cuando seáis mayores...

En los años 70, Adela Turín comenzó a publicar en Italia la colección «Dalla parte delle bambine», que poco después editó Esther Tusquets en España con el título «A favor de las niñas». Traducida a varios idiomas, se convirtió en un referente para la coeducación y la igualdad. «Rosa caramelo» es una de las obras más emblemáticas de esta serie tan vigente y necesaria.

Margarita y otras pequeñas elefantas viven aisladas en un jardín de anémonas y peonías; su alimento para conseguir un aspecto físico caracterizado por el color rosa caramelo de su piel, que refuerzan luciendo zapatos, lazos y cuellos del mismo tono. Todas cumplen las expectativas de sus madres y padres menos ella, que sufre los reproches de sus progenitores hasta que estos desisten de que sea como las demás. Bajo esta historia fabulada subyacen cuestiones como un superficial culto a la imagen, o la crítica a una sociedad que predestina el futuro de sus individuos y los clasifica en función de su género. Pero sobre todo, es un canto a la libertad y la igualdad, aderezado con las ilustraciones de Nella Bosnia, que potencian el mensaje del texto a base de figuras realistas y vivos colores.

Un relato –como en “Arturo y Clementina”, “Una feliz catástrofe” y “La historia de los bonobos con gafas”– para poner en valor el rol femenino, erradicar los estereotipos sexistas y la discriminación, para cambiar mentalidades y construir un mundo mejor.



-
- **Temática:** relaciones humanas.
 - **Edad recomendada:** a partir de 5 años.
 - **Aspectos destacables:** coeducación, igualdad, libertad; contra los estereotipos sexistas; de la autora y la ilustradora de “Arturo y Clementina”, “La historia de los bonobos con gafas” y “Una feliz catástrofe” (Kalandraka).
-

Adela Turín

(Italia, 1939)

Historiadora del arte y escritora, en los años 60 se dedicó a analizar los sesgos sexistas en la literatura infantil. En Milán formó parte del grupo Rivolta, vinculado al movimiento feminista. Con el objetivo de combatir la discriminación de género en el ámbito de la familia patriarcal, decidió crear la colección «Dalla parte delle bambine» que, entre 1975 y 1980, publicó más de una veintena de libros. Entonces, Adela Turín y Nella Bosnia trabajaban en La Rinascente. Años después se trasladó a París, donde fundó –junto con Silvie Cromer– la asociación «Du côté des filles», que desde 1994 investiga y denuncia los casos de sexismo en los materiales educativos, y promueve la sensibilización del sector editorial, las instituciones y el público en general. En la actualidad se dedica a escribir artículos e impartir conferencias.

Nella Bosnia

(Italia, 1946)

Estudió arte en Milán y trabajó como decoradora y estilista en la creación de productos textiles para la firma La Rinascente, donde coincidió con Adela Turín, con la que fundó la colección de libros «Dalla parte delle bambine». Como ilustradora, ha colaborado con editoriales de Italia y Francia.

